

# REGULÓ.

Pesten vasárnap september 2<sup>kán</sup> 1838.

Megjelen társával együtt hetenként kétszer vasárnap és esőtörtökön. Fél évi díja helyben képekkel 5 ft. borítéktalanul; postán 6 ft. pengőben. Budapestiek évnegyedenként is vált-hatnak példányt. A' folyóiratnak egyes száma, vagy képe 12 kr. p. p.

## ÉLET - TÖRTÉNET.

### Nevezetes asszonyok rövid életrajza.

19.

#### Szent Erzsébet.

II-dik vagy jerusalemi András magyar király és Gertrud merani hercegnő leánya, született 1207-ben, némelyek szerint Pozsonban, mások szerint Sáros Patakon. \*) — Már 4 éves korában eljegyeztetett a' 11 éves Lajossal, Herman thuringi landgróf fijával, 's Wartburgba vitetett, hogy ott a' mivel 's műkedvelő Herman udvaránál neveltessék. A' gyermek-menyasszonynyal anyja, Gertrud, igen sok drágaságot, különféle ékszert, nyakba, főre, fülbe valókat, gyűrűket, drága köveket, igen nagy értékű selyem és bárson szöveteket, arany, ezüst edényeket, azok között egy ezüst fürdőkádat adott 's ezer marka pénzt, és még sokkal többet ígért adni egykori mennyegzőjére. Csak ugyan végre is hajtattott az egybekelés 1221-ben a' leendő napának és másoknak, kiknek e' házasság kedvökre nem volt, minden fondorkodásaik daczára. Lajos ekkor már uralkodó landgróf volt, mert még 1215-ben elfoglalta a' trónt atyja halála után. Az egymásra minden tekintetben érdemes fiatal pár a' legnagyobb, sok izben kemény próbákat kiállott hűséggel és szeretettel ragaszkodék egymáshoz. Mig a' férj birtokain kívül vitézi hátorságának adta jeleit, addig a' nő honn, csak férje és kötelessége levén szívében 's eszében, minden hiúságtól mentt, a' jóltevőség és kegyesség csendes erényeit gyakorlá. Az éhség, és dőghalál alatt több kórházat építtetett; naponként sok szegényt táplált asztaláról, 's nemcsak kiházásításakor kapott tulajdonát, pén-

\*) Jegyzés. Több hiteles adat után elfogadhatóbb e' második vélekedés, és sokaktól kétség kívülnek tartatik, minek némi bizonyosságul szolgálhat azon körülmény is, mi szerint éppen most, a' szárnyaló hír szerint, Bretzenheimné herceg-asszonyság s. pataki kastélyának azon teremét, melyben a' dicsőült hercegnő született, a' buzgóságáról ismeretes Hohenlohe herceg indításából kápolnává akarja alakítani, 's már munkában is van sz. Erzsébetnek azt ékesítendő képe.

zét 's drágaságait, de arany, ezüst edényeit is eladván, kiosztogatták közöttük. Ruházatjokról 's minden más szükségeikről gondoskodott. Csekély öltözetbe rejtőzve indult-ki, valódi anyai indulatból, magát az inségről személyesen meggyőzendő, 's úgy osztogatá a' segélyt, hol arra szükség volt. Minden iránt kegyes és engedelkeny, csak maga iránt volt szigorú. Az akkori idők fogalmához képest, megtagadott magától minden rangja, szépsége, fiatal koránál fogva követelhető kényelmet, táplálást, öltözet 's idő-töltésben. Egész éjekeket böjtölés, könnyörgés 's test-sanyargatással töltött; de a' buzgólkodás semmi más kötelességétől el nem fogta, mint azt számtalan példákban lehetett másoknál látni. A' leggyengédebben szerető hű feleség, leggondosabb nevelő 's ápoló anyja volt gyermekeinek; — 's e' tiszta léleknek még is szenvedések lettek megszámlálhatlan jó tetteiért jutalma! — Lajos 1227-ben a' keresztes háborúba ment. Útközben Otrantóban megbetegedék, 's meghalt. Távoztakor testvérére, Henrikre, bizá az igazgatást. Ez tehát bátyja özvegyére 's gyermekeire is terjeszté gondoskodását, 's a' szelid lelkű fejedelemmével nem egyezvén gondolkozás a' módja, azt gyermekeivel együtt elűzte, minden segedelmet megvont tőle, sőt alattvalóinál befogadtatásukat is megtiltá annyira, hogy kénytelen volt a' 22 éves deli özvegy, gyermekeivel együtt, a' legkeményebb télben, gyalog, élelmét házról házra kéregetve vándorolni anyja testvérehez, a' bambergi püspökhez, ki neki a' bottensteini várat rendelte menedék-helyéül. Csak hamar kedvező ajánlatok tétettek a' szépségéről és erényteljes életéről híres özvegynek; de ő azokat mind állhatatosan elutasítá magától. Visszaérkezvén a' keresztes hadból a' férjével elmentt thuringi fő nemesek, azoknak elpanaszlá a' Henriktől szenvedett méltatlan bánást. Erdemlett részvétellel hallák a' tisztelt fejedelemnő panaszait, 's Henriket kérdőre vonák, és kényszeríték az Erzsébettel kibékülésre. Visszahívá tehát az ártatlan szenvedőt Wartburgba; de ő el nem fogadta többé az uralkodás fényét és gondjait; semmi részt nem kívánván az igazgatásban venni, csendességben és kegyesség gyakorlataiban tölté életének hátra levő részét. Marburgot a' hozzá tartozó uradalmakkal megtartotta, 's ezen fölül esztendőnként bizonyos pénzmennyiséget nyervén legnagyobb elvonulásban csak a' kegyességnek és jól tételnek élt. Atyja is követséget küldé hozzá, melly őt hazájába meghívja, hogy életét ott töltse; de ő azt sem fogadá-el, hanem végre egy általa építtetett kórházba vonult, hol a' betegeteket és ügyefogyottakat tulajdon kezeivel ápolta és szolgálta, 's ugyan ott halt-meg 1231-ki nov. 19-én 24 éves korában. Erénynek szentelt életében csupán azt kárhoztatták az elfogultlannak, hogy nagyon alá veté magát gyóntatója önkényének. A' mar-

burgi püspök, Konrád, volt az, — az úgy nevezett „eretnek-üldöző“, ki 1233-ban megölettetett. Időkorá tiszteletét, sőt csudá-lását megnyervén Erzsébet, talán eddig példa nélküli olly meg-tiszteltetésben részesült, hogy halála után mindjárt 4 évvel, még atyja és gyermekei életökben, a' szentek közé számláltatott IX. Gergely pápától, kitől még életében egy apostoli levelet is vett volt. Később tiszteletére egy szép templom építettett, és igen költ-séges emlék állittatott-fel, melly a' goth építészet legtiszteletesebb maradványainak egyike egész német országban. Szent ereklyéi Bo-roslóban és Bécsben vannak, a' jóltevő, róla neveztetett Erzsébet rendű apácák kolostorában. Képét sok templomban láthatni, min-denütt alamizsnát osztó, szép fiatal hölgynek alakjában. Élete tör-ténetét bőven megírták: Justi Vilmos, Montanus Jakab, és Thuringi Theodoricus. — Más két szentet is tisztel e' neven a' romai egyház. Egyik Schonau gie Erzsébet, sz. Benedek szerzeti apátnő, ki a' 12. században élt, és munkát írt a' 11 ezer szüzről. Állítólag annyi látványt látott, hogy azokat öszveszed-vén 3 darab munkában írta-le valamellyik tisztelője. — A' má-sik III-dik Péter arragoni királynak leánya 's az adakozó Dé-nes portugali király felesége volt, ki az előtte száz évvel élt sz. Erzsébet példáját követve hasonlóul szent és igen kegyes életű vala. Férje halála után 1325-ben a' sz. Klára rendű apácák közé lépett, 's Co-imbrában halt-meg 1336-ban. VIII. Orbán pápa a' szentek közé számlálta 1626-ban.

---

20.

M a r g i t

IV-dik Béla magyar király leánya.

Született 1244-ben. Már kisdéd korától fogva különös mennyei ihletéssel megáldottnak mondatik. Két éves korában már vigasztalá anyját, ennek aggodalmát látván atyjáért, ki Fridrik ausztriai her-czeggel háborút folytatott, és a' harczon jelen volt. Megjövendölé atyjának épségben haza érkezését, hadai nagy részének elvesztése után ugyan, de hogy a' harcban ellensége is el fog esni. Gyerme-korától fogva nagy vonzalmat mutatott a' szent élethez; annál fogva atyja egy kolostort építettett számára a' nyúlak szigetén, Pest és Buda között, 's 12 éves korában fel is vevé a' szent fátyolt. 1261-ben Ottokar cseh király feleségül kérte, később a' lengyel herczeg, azután a' szicziiai király; de fogadásával mentvén magát Margit, ajánlása el nem fogadásáért, a' pápától felmentést ígért esz-közleni a' király; mire a' kegyes szüz világosabban úgy nyilatkozott, hogy ha a' pápát reá vehetné valaki az ő felmentésére, ő kész volna

maga magának orrát levágni, hogy magát az alkalmatlan kérők elől bátorságba helyeztesse. Illy erős határozatát látván szülői is, felhagytak az eleintén minden alkalomkor megpróbált reá beszéléssel, 's ő fogadásához hiven élt szent, kegyes, példás életet. Atyjának különösen kedves leánya volt, annyira, hogy az Bélának, nagyon szeretett fijának, halála miatti mély bánatjában nála keresett enyhülést, 's csakugyan karjai között is halt-meg 1270-ben. Margit esztendő mulva követé őt az örök nyugalomra.

Életirója által temetésének régi magyarsággal és írásmódjával fenn hagyott körülményei talán nem lesznek érdektelenek:

„Meg izentek Esztergami Fylep Erseknek es egyeb egyházy fejedelmeknek: azert mykoron immar kednen eljuttek volna az tyz-telendeu atyak es urak, Esztergamy Ersek, Vacy Pispek, o Budai prepost bemenenek az Clastromba hol zent Margyt azzonnak eu teste vala egy nemeu nemeu nozolyan, es felemele ersek zent Margit azzonnak orchayarul az velomot kyvel be feuttek vala az eu orchayat, es lata az Ersek Zent Margit azzonnak orchayat fenleny mykoron az Sororok nagy mondhatatlan kesereuseggel syrnanak, azonkeppen az fraterok es jollehet hog meeg az ersek, es pispek, prepost es mynden vele valo nagy sokassag syratlan nem teurhetyk vala az eu nagy aytatossagoknak miatta, chudalkozvan zent Margytnak eu nagy zepsegen; de maga az ersek vigasztalya vala az Sororokat mondvan, nem kell tynektek syrnotok az eorek kiralnak leanyan, de inkább ereulnetek kel mert immar az eurek eureksegnak jutalmat eutet vennyi nylyan lagyuk.“

Róla szent Margit szigetének nevezik az említett nyúlak-szigetét, noha szentté neveztetését sem V. István, sem I-ső Mátyás, sem III. Ferdinand sürgető kérése ki nem vihette a' pápáknál. Kedves mulató helye volt a' pesti népnek e' gyönyörű fekvésű, egy felől Buda felséges hegyeire, más felől Pest legszebb házsoraira néző sziget. Meg volt utóbbi időkig is egy szeglete a' kolostor falának, sőt most is látszik még; mellyhez azonban a' mi időnkben egy csekély, veresre mázolt tánczterem, most pedig egy emeletes csinos ház építettett. Margit után még testvérének, Annának (kit Radiszló, makoviai herczeg vett nőül) leánya, hasonlólag Margit nevű, és másik testvérének V-dik Istvánnak leánya, Erzsébet is, ott voltak apáczák. Érdekessé teszi a' szép szigetet, a' tiszteletet gerjesztő maradványokon kívül, annak egészen, szép angol kertté alakított elrendezése, a' nádor ő cs. k. fő herczegségének igen jó izléssel épült csinos majorja, szépen elrendelt kertje, mellynek egy része sok nevezetes botanikai növénynyel van beültetve.

## B u r g u n d i M a r g i t.

II-dik Robert, burgundi herceg leánya, anyai részről sz. Lajos francia királynak unokája, 's X-ik vagy Hutin (házsártos) Lajos francia királynak hitese. Szép, élénk, 's kicsapongó asszony volt. Férjével 15 éves korában kötötték össze, de csak törvény 's kénytelenség, nem pedig szivvonzalom által; erénnyel 's elvekkel nem bírván, csak hamar megfelejtkezék kötelességéről 's királynéi, sőt asszonyi méltóságáról is. Erősen köték őt hasonló szenvedélyek és izlés, rokonához, burgundi Blankához, a' király testvérének feleségéhez. Együtt folytattak ők botránkoztató bűnös életet, mi nem sokára ki is világosodott. Mindkettőre vétkes szövetség bizonyodott-be két testvér nemes ifjával, d' Aunay Filep és Gauthierrel; biztosuk és meghittjök volt undok szándékjokban a' hozzájuk hasonló navarrai királyné, Johannának, egyik ajtónálló tisztje. A' maubuissoni apátság épületében tartották titkos összejeveteleiket. Hutin Lajos akkor-tájban lépven a' francia trónra, perbe idézteté a' két testvér ifjút, mint felségsértő gonosztevőket. Az ajtónálló, mint ki előmozdítója és segédje volt a' bűnös társalkodásnak, akasztófára ítéltetett; de a' két testvér d' Aunayval még keményebben bántak. Miután t. i. mindketten megcsonkítottak, őket elevenen megnyuzták, fejüket levágván karóba vonták, testeiket pedig karjaiknál fogva felakasztották. E' borzasztó büntetés Pontoiseban vitetett véghez 1315-ben. Margit és Blanca a' gaillardi kastélyba zárattak, 's vagy azért, hogy Margit találatott vétkesebbnek, vagy hogy Lajos volt keményebb férj, az vette a' nagyobb büntetést, t. i. fogságában megfojtatott egy asztalkendővel. X-dik Lajos Margit halála után esztendővel 1-ső Károly magyar király leányát Clementiát vette feleségül. *(Folyt. következik.)*

## INNEPLÉS.

## Portugali bikaviadalok.

Dies ist die rohe Lust, die Spaniens Maid  
Und Spaniens Jüngling oft verlockt. — An Blut  
Schon früh gewöhnt, ergötzt ihn fremdes Leid,  
Labt sich sein Herz an wilder Rache Gluth.

BYRON. (Childe Harold.)

A' bikaviadalokat már ősidőktől fogva szenvedélyesen kedvelék a' Portugalok, ide értve a' némbereket is, kik szint' olly lelkesedéssel kiáltanak „bravót“ — midőn a' matador egy biztos, hatalmas döfést tesz, mint midőn a' bősziült bika ellenét olly erővel röppenti a' légbe, hogy az eszméletlenül homokba hullót csak úgy kell a' körszínből kivinni. Lizboában különben csak egy circus volt a' bikaviadalokra, a' salitrom-tér előtti, mellyben mintegy öt ezer néző foglalhatott helyet; minthogy azonban Miguel kormánya alatt a' bika-

zaklatás maníája mind inkább kifejlett, a' nézők száma napenként szaporodott, és a' körszin a' kandiak tömegének szűk lett, azon gondolatra jöttek, hogy az árvaházak költségén még egy körszint építsenek a' campo de st. Annán, mely azután ez intézeteknek évenként mintegy 800 tallér bért be is hozott. De az utóbbi időkben jobbnak találták, ha az intézetek maguk szedik-be a' belépti pénzt, mintha a' körszint bérbe adják; e' határozatot a' cortes is törvénytörvényeszerűnek ismervén azt megerősíték, és azóta gyakran egy délután többet bevesznek az intézetek, mint az előtt egész esztendőben.

Többféle vélemény vitattatott-meg mind a' cortes-ülésben, mind különféle röpke-iratokban azon káros behatásról, melyet a' bikaviadalok a' nép erkölcsösségére tesznek: említették, hogy ezeknek látása által a' gyermekben már korán elfojtatik minden szelidebb érzés, kegyetlenséghez szokik, a' vértől irtózás kialszik lelkéből, és élemedettebb korában állaton emberen egyaránt kegyetlenkedvén, legkisebb felindulásában kész az elsőnek, kivel találkozik, gyilkát oldalbordáji közé döfni. Illyes gondolatok az előtt senkinek sem merültek-fel agyában; a' bikaviadalok erkölcstelensége senkinek sem öltött eszébe, míg végre az 1820-ki lázadás néhány emberbarátot állita elő, kik a' cortes-ülésben e' vérengző mulatság kártékonyságát szönyegre hozták, 's alapos okaik által a' cortes-ülést annyira vitték, hogy végre elhatároztatott a' bikaviadaloknak megszüntetése. De mivel a' királyság visszaállításával a' cortesnek minden határozata megsemmisítették, mivel don Miguel a' bikaviadalok védnökének nyilatkozott, és magát fő bikafékezőnek nevezte, mivel nem szegyenlett rendkeresztekkel megrakott tábornagyi egyenruhájában, bikákat zaklatva, fel 's alá szaguldani, e' mulatságok ismét egész fényökben helyre állottak, és a' körszinbe bocsátott 12—16 bika közül legalább nyolcz, vértanúi kínok között, mindig oda vészett; mert ritkán találkozik ügyes matador vagy picador, ki kelevézzel vagy karddal az állatnak egyszerre adott volna halálos döfést. Irtózatos volt látni, mint erőködött néha a' szegény kinlódó bika több ujnyi széles sebeivel, lapoczkáiba törött kelevéz-szarakkal, ellenére még egyszer rohanni; keblet zavaró volt látni, mint rogyott-le a' sok vérvetsésből térdre, mintegy irgalomért esengő, 's végre élet nélkül eldőlt. Underító volt szemlélni, mint törekvők sokszor a' pygmaeusi erejű matador a' bikát fegyverével derékban ketté szegni, és gyöngye karral csak mély, tátongó, de nem halálos sebet ejthetvén, miként kényszeríté a' fájdalomában megbőszült állatot uj rohanásra. Emberiséget megutáltató pillanat volt nézni, mint vetének a' szűk rekeszbe szorított bika hátára egy égő szerekkel, durrogó rakétákkal, 's tűzkezekkel megrakott takarót; mint ingerlők ez által a' bikát első rémulése után szilaj rugásokra; végre a' remegés és szorongás által elkábitottnak inkább segédet kérő, mint bős ordítását miként tapsolák-meg.

Nem lehet tagadni, hogy egy jól alkotott, izmos elvadult bikának látása, mely ellenét egész dühhel támadja-meg, némi borzadást, de némi örömet is gerjeszt a' kebelben, midőn látjuk, hogy a' sokkal csekélyebb erejű ember a' nagyobb erővel sikra merészel lépni, és azt gyakran le is győzi. Bámulva nézi az ember a' küzdőnek merészségét, ki ellentáll egy bőszült bika rohanásának, mellynek szarvaira, igaz, hogy bőrcsomók alkalmazvák, de még is eléggé irtózatos fegyverek maradnak arra, hogy a' küzdőt velük könnyű labdaként légbe röpítse; tagadhatlan, hogy ingerlő pillanat látni, miként a' küzdő vagy ügyesen félre szökvén azon perczen halálos sebet ejt az állaton, vagy rémulés nélkül szarvaiba kapaszkodik, magát rázatja, földhez ütteti; mi-

nek szemlélésénél az idegen 's tapasztalatlan néző azt hinné, hogy minden esontjai összezuzatnak; 's mint áll-meg végre a' bika lankadtan, ez által magát meggyőzetettnek ismervén; mint vezettetik-el a' közönség hangos kacaja, füttyölése, lármája, tombolása között a' körszínből.

Illyesmi, igaz, hogy vonzó, és ezereket csódit össze, kik néha utósó realjokat is a' körszínbe viszik, 's öt garasaitat lefizetvén, készek három óra hosszáig is a' nap égető sugarait tűrni, míg mások, kik két annyit fizethetnek, árnyékban ülnek. Hogy a' népet e' mulatságtól egészen meg ne foszszák, don Pedro megegyezett ugyan a' bikaviadalokban, de a' bikákat sem megsebesíteni, sem kineozni, sem megölni szabad nem volt; hanem kurta botocskákkal, mellyekre hegyes horgocskák, a' bőr felső részébe tapadók alkalmazvák, szabad őket ingerleni, és e' kampókat nyakukba hányni. Ha ezelőtt a' bika szenvedett a' viadalban, most többnyire a' matador szenved; mert a' bikák ez enyelgést éppen olly komoly valódisággal veszik, mint a' hajdani támadásokat, midőn életök forgott veszélyben, és gyakran a' legügyesebb küzdő is légbe röpítettvén, olly kegyelmes oldaldöféseket kap, mellyekről egész életében megemlékezik. A' szeptemberi lázadás után, midőn az ember-barátság még inkább kezdé munkálódni, mint 1822-ben, a' dictatura e' módosított bikaviadalokat is eltörlé, hogy az emberek ne koczkaztassák életüket. Azonban lassanként átlátták, hogy a' nép ez által sem szelidebb sem erkölcsösebb nem lesz, sőt az illy nyíltvános mulatságok szűkében más bűnök posványába süppedett; átlátták, hogy a' nép beljegyének korlátozása éppen olly kevéssé képes a' roszabbra tévedést gátolni, mint a' kés hordozásának tilalmazása a' gyilkolásokat. Ismét visszaállítottak tehát a' bikaviadalek, mellyeket minden nyomorúsága mellett is olly számosan látogatott a' nép, hogy mindig visszatartatták több száz ember, ki helyet nem kapott.

A' bikaviadalokra rendelt körszínnek átmérője mintegy 50 láb, és a' hely nem gömbölyű, hanem hat vagy nyolcz szögletes, mintegy 5 lábnyi magas verőczével kerítve. Ezentul kezdődik az amphitheatrum 8 - 10 soros padjaival. Az amphitheatrum felett vannak a' főbb rendűek számára készült páholyok, mellyeknek mindegyikében 6—8 vagy több személy is helyet foglalhat. A' körszínnek nagy kapuja fölött van a' katonai hangászkar helye, 's ezzel szemközt a' viadalbírónak, vagy inkább rend és csendre ügyelő rendőrtisztnek vörössel bélelt páholya; ez ad egyszersmind jelt a' viadal kezdésére és félben szakasztására. Mi a' bikaviadalt magát illeti, erről már olly sokat irtak, hogy felesleges volna ujra felhozni azoknak rajzait. Míg élet-halálra ment a' viadal, matadorok és picadorok voltak a' főszemélyek, kik a' halálos döféseket osztogatták; mióta azonban ez megszűnt, 's a' bikaviadal nyaktörő trefává változott, a' farpeadorok ügyessége játssza a' fő szerepet, kik a' farpát (szigony) az állatnak nyakába vetik. Ezek után a' capinhák vagy is bikarörök következnek, kik vas villáikkal a' viadalbíró parancsait osztó herold védelmeül rendelvek. E' capinhák kisdöd természetű, zömök legények; öltözetüket harisnya, cipő, sárga szarvasbőr nadrág, a *espanhola* kurta karton dolmán, vörös selyem deréköv, 's vörös szalag-térdkötő teszi, melly utóbbi alól a' kidomborodó ideges lábikrák erőre mutatnak. E' capinhák többnyire a' legbátrabb legények, kik, ha a' viadal-bíró parancsolja és a' közönség a *un há - t* kiált (mi annyit tesz, hogy a' bikát meg kell ragadni), egyes erővel a' bikának szarvai közé vetik magukat, 's az állatot el nem eresztik, míg az meg nem áll, és más capinhák segedelmökre nem jönnek, kik a' bikát azután

lefülek. Közbe szótt játéku kitémőtt szalmavázat tesznek a' böszült bika elébe, vagy egy merész legény szamaron elébe lovagol (melly tréfiért mindig a' szegény füles adózik), vagy pedig egy nyakig zsákba kötött Néger állitnak utjába, hogy a' közönségnek legyen mit kacagnia. Egy másik intermezzónak azt kell tekinteni, midőn a' bikának kedve kerekedik a' verőczen keresztül a' közönség közé szökni. E' jelenet éppen olly nevetséges, minő veszélyesnek látszik; mert a' bika a' padok közt fennakad, 's erőködésében egészen ellankadva ellenszegülés nélkül engedi magát a' capinháktól megragdatni és korlátokon keresztül a' körszinbe dobni.

(Vége következik.)

## EMLEKMONDÁS.

T a v a s z.

Int ez, hogy éljük a' becses életet,  
Szedjük virágit, míg lehet, és vigan  
Üritsük a' kéj kelyheit, míg  
Rózsakorunk mosolyog 's virágzik.

SENTMIKLÓSY után —

A' hazafi az, kiben a' közjó hevül és ég.

HORVÁT ENDRE után K. H. K. J.

Ritka. Tedd ritkává magadat, 's becsesebb léssz. Ha a' gyöngyöt a' gyakor hering begyében hordaná, amaz nem lenne drága.

FÁY ANDRÁS.

A' disznevek és czimek, valamint a' gyógyszerárban, az emberi mixturák feliratai.

A' remény nem mindig valódi kincs, mert a' félelem szüntelen kíséri azt.

KOVÁCS MARIA.

Gondolatok. — A' lágy engedékenység, valamint az ellentétben álló határtalan szigorúság, mindenütt, de leginkább a' nevelésben szomorú következtetéseknek szülője; amaz puha és jobbadán haszontalan, emez bizodalmatlan, elkeseredett, és azért elégedetlen tagokat szaporít a' honnak.

B. F—L.

## Betűrejtvény.

K-val engem kiki kerül,  
P-vel kettőrül mondhatod,  
S-ben szekered gyakran ül,  
T-be kínsed' berakhatod.  
V-vel hadak védhelye lesz,  
Z-vel szekrényre mester tesz.  
Cz-vel hatalmas szomszédunk,  
Gy-vel keveset bír honunk.  
Ny-et idén roszat nyertünk,  
Bár kertünkben is ültettünk.

BELLAÁGH JÓZSEF.

Előbbi rejtvény: viasz-gyertya.

Szerkezi Mátray Gábor, halpiacson alul a' Duna partján. 114. szám alatt.

Nyomt. Trattner-Károlyi, uri utza 612.